

Puente a la Escuela (Bridge to School)

Lunes - Jueves • 17-20 de Agosto, 2020

¿QUIÉN DEBE ASISTIR? (Who Should Attend?)

Este programa es para niños que están inscritos para comenzar el Kinder en el distrito 196 en el mes de septiembre. Las clases comenzaran el 17 hasta el 20 de agosto, en todas las escuelas primarias del distrito.

Bridge to School (Puente a la Escuela) está diseñado para facilitar la transición a los niños que van a entrar al Kinder. Los estudiantes se familiarizarán con su nuevo ambiente escolar, maestros, compañeros de clase y las rutinas del día. Animamos a los padres a unirse con sus hijos el 17 de agosto durante la primera hora y media para la interacción y para una sesión de información sobre como criar exitosamente a un niño de Kinder. Las colocaciones serán hechas hasta que se alcance la capacidad. El espacio es limitado, se crearán listas de espera.

TRANSPORTACIÓN: (Transportation)

Habrà transportación disponible para las escuelas primarias basado en su área de asistencia. Los autobuses a las escuelas magnet o de inscripción abierta fuera de su área de asistencia NO estarán disponible. La información del horario de los autobuses será enviada a las familias justo antes del comienzo de Bridge to School y no necesariamente se alineará a la parada de autobús del año escolar regular. Si vive a menos de una milla de la escuela puede ser que su hijo sea señalado como un caminante.

MATRÍCULA: (Tuition)

El costo total para este programa es de \$80. Ayuda de matrícula parcial \$40.00, sólo estará disponible para las familias que no pueden costear el pago completamente sujeto a verificación de ingresos. El pago se realiza al registrarse en línea o por cheque o tarjeta de crédito si está enviando la inscripción por correo.

MERIENDA: (Snack)

El Departamento de "Comida y Nutrición" proveerá diariamente meriendas saludables para todos los estudiantes

SALUD: (Health)

Si su hijo tiene alguna condición de salud que pudiera resultar en emergencia o que requiera de alguna adaptación específica, por favor contacte a la secretaria de la escuela antes del 8 de mayo.

CANCELACIÓN: Cancelar antes del 3 de agosto para obtener un reembolso completo.

Sitios y Tiempus

School	Time
Cedar Park	8:00-11:30 a.m.
Deerwood	8:00-11:30 a.m.
Diamond Path	8:00-11:30 a.m.
East Lake	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Echo Park	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Glacier Hills	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Greenleaf	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Highland	8:00-11:30 a.m.
Northview	8:00-11:30 a.m.
Oak Ridge	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Parkview	8:00-11:30 a.m.
Pinewood	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Red Pine	8:00-11:30 a.m.
Rosemount	8:00-11:30 a.m.
Shannon Park	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Southview	8:00-11:30 a.m.
Thomas Lake	8:00-11:30 a.m.
Westview	9:00 a.m.-12:30 p.m.
Woodland	9:00 a.m.-12:30 p.m.

Las inscripciones cierran el 8 de mayo de 2020. Regístrese en línea visitando: <http://tinyurl.com/district196bts2020>

Inscripciones: del 1 de abril al 8 de mayo de 2020 (espacio limitado)

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANT

#del ID del estudiante _____

(Si este folleto fue enviado por correo a sasa, el # de ID del estudiante está en el reverse. Si no, déjelo en blanco.)

Primer nombre _____

___ Masculino ___ Femenino

Apellido _____

Fecha de Cumpleaños _____

Dirección _____

Ciudad _____ Código Postal _____

INFORMACION DE LA ESCUELA:

¿Tiene su hijo alguna condición de salud que pudiera resultar en emergencia o que requiera de alguna adaptación específica? (ej. diabetes, alergia severa, asma, medicamentos que deban administrarse mientras está en la escuela, limitaciones físicas para participar en actividades

___ Si ___ No

Si su respuesta fue afirmativa, por favor contacte a la enfermera de la escuela antes del 8 mayo.

INFORMACIÓN DEL PADRE / TUTOR

Primer nombre _____

Apellido _____

___ Masculino ___ Femenino

Número teléfono de la casa _____

Celular /trabajo _____

Correo electrónico _____

Lenguaje principal hablado en casa: _____

INFORMACIÓN DE LA ESCUELA:

Nombre de la escuela a la que su hijo asistirá a Bridge to School: _____

Si esta no es la escuela a la que asistirá su hijo en el otoño, marque una de las opción que lo explican:

___ Area correspondiente a la guardería**

___ My hijo asistirá a programa Summer Power del YMCA en esta escuela **

TRANSPORTACIÓN

___ Transportaré a mi hijo a Bridge to School

___ Transportaré a mi hijo a casa desde

Bridge to School

___ Recogida de autobús en: ___ Casa ___ Guardería

Dirección _____

Teléfono _____

___ Dejar el autobús en: ___ Casa ___ Guardería

Dirección _____

Teléfono _____

** Los padres deberán transportar a sus hijos en caso de que:

- La guardería se encuentre fuera de los límites de la escuela
- Asistan al programa Summer Power del YMCA
- Asistan a una escuela Magnet
- Vivan fuera del distrito o no asistan a la escuela que le corresponde a su vecindario (Open enrollment)

INFORMACIÓN DE MATRÍCULA

- de \$80 matrícula. Envíe un cheque o la
- hacer un pago de \$40 para la matrícula
- Necesito ayuda total de la matrícula.

FORMA DE PAGO

___ Hagan sus cheques anombre de:
School District 196

___ Visa ___ MasterCard ___ Discover

Nombre en la tarjeta _____

Firma _____

Fecha de expiración _____

Envíe por correo a:
Bridge to School
4679 144th St. W.
Apple Valley MN 55124

District 196 does not discriminate in employment or in any of its programs and activities, including vocational opportunities, on the basis of race, color, creed, religion, national origin, sex, marital status, status with regard to public assistance, familiar status, membership or activity in a local human rights commission, disability, sexual orientation, age or genetic information. District 196 provides equal access to designated youth groups.

The Director of Human Resources, Tom Pederstuen (651-423-7859 - tom.pederstuen@district196.org) has been designated to respond to employment-related inquiries regarding the non-discrimination policies including Title IX. The Director of Elementary Education, Sally Soliday (651-423-7782 - sally.soliday@district196.org) and the Director of Secondary Education, Michael Bolsoni (651-423-7712 - michael.bolsoni@district196.org) have been designated to respond to student-related inquiries regarding the non-discrimination policies including Title IX. The Director of Special Education, Janet Fimmen (651-423-7629 - janet.fimmen@district196.org) has been designated to respond to inquiries concerning the rights of a student with a disability (504 Coordinator). The mailing address for all directors is 3455 153rd Street W, Rosemount, MN 55068.